

**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG - HGM**  
HA GIANG MINERAL AND MECHANICS JOINT STOCK COMPANY

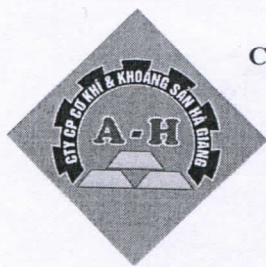
*Địa chỉ: Số 390 Đường Nguyễn Trãi – Thành phố Hà Giang- Tỉnh Hà Giang*  
*Điện thoại: (84) 0219 3866 708 - Fax : (84) 0219 3867 068*  
*Email: [khoangsanhg@ynn.vn](mailto:khoangsanhg@ynn.vn) - <http://www.hgm.vn>*

## **BÁO CÁO TÀI CHÍNH** **QUÍ IV NĂM 2014**

**CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**  
**-HGM-**

*Nơi nhận:* - .....  
- .....

*Hà Giang, tháng 01 năm 2015*



**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG - HGM**  
**HA GIANG MINERAL AND MECHANICS JOINT STOCK COMPANY**

Địa chỉ: Số 390 Đường Nguyễn Trãi – Thành phố Hà Giang- Tỉnh Hà Giang  
Điện thoại: (84) 0219 3866 708 - Fax : (84) 0219 3867 068  
Email: [khoangsanhg@vnn.vn](mailto:khoangsanhg@vnn.vn) - <http://www.hgm.vn>

---

**MỤC LỤC:**

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Bảng cân đối kế toán:                 | Trang 1- 3 |
| 2. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh: | Trang 4    |
| 3. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ:           | Trang 5    |
| 4. Bản thuyết minh Báo cáo tài chính     | Trang 6-14 |





**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

Đơn vị tính: Đồng

Tài sản	Mã số chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>159.697.677.926</b>	<b>219.568.382.143</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>123.305.127.393</b>	<b>189.717.281.266</b>
1. Tiền	111	V.01	16.559.833.645	5.902.474.760
2. Các khoản tương đương tiền	112		106.745.293.748	183.814.806.506
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn *	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>8.162.782.525</b>	<b>15.861.779.396</b>
1. Phải thu khách hàng	131	VIII.23	6.531.649.260	9.816.650.506
2. Trả trước cho người bán	132	VIII.24	1.810.719.507	2.301.669.508
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	546.654.611	4.469.700.235
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(726.240.853)	(726.240.853)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>25.820.277.874</b>	<b>13.281.657.217</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	25.820.277.874	13.281.657.217
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>2.409.490.134</b>	<b>707.664.264</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		93.373.091	101.400.000
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	238.008.778
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.04	1.947.842.177	-
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	VIII.25	368.274.866	368.255.486
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>128.365.758.212</b>	<b>114.016.909.544</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn khác.</b>	<b>210</b>		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	VIII.6.6	-	-
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212	VIII.6.7	-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>58.828.273.262</b>	<b>73.097.020.455</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.07	16.973.938.964	36.619.365.948
- Nguyên giá	222		44.207.654.746	58.901.939.312
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(27.233.715.782)	(22.282.573.364)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.08	32.485.863.662	28.298.218.865
- Nguyên giá	228		43.079.127.193	36.030.609.058
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(10.593.263.531)	(7.732.390.193)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.05	9.368.470.636	8.179.435.642
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>	-	-
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>64.434.542.817</b>	<b>38.926.000.000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251	VIII.6.8	-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	VIII.6.9	-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.06	65.176.000.000	38.926.000.000
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		(741.457.183)	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>5.102.942.133</b>	<b>1.993.889.089</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.09	2.163.241.096	1.137.306.748
2. Tài sản Thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268	V.15	2.939.701.037	856.582.341
<b>VI. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>288.063.436.138</b>	<b>333.585.291.687</b>



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

Đơn vị tính: Đồng

Nguồn vốn	Mã số chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>60.635.709.842</b>	<b>63.595.703.033</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>34.514.610.960</b>	<b>21.670.497.949</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		-	-
2. Phải trả người bán	312	VIII.26	5.022.415.167	2.968.180.433
3. Người mua trả tiền trước	313	VIII.27	-	-
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.10	1.509.084.281	5.926.593.625
5. Phải trả người lao động	315		3.117.698.800	2.743.393.500
6. Chi phí phải trả	316	V.11	115.000.000	461.096.225
7. Phải trả nội bộ	317	VIII.6.12	-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318	VIII.6.13	-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.12	23.820.334.684	9.571.234.166
10. Dự phòng phải trả dài hạn	320	V.13	-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	V.23	930.078.028	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>26.121.098.882</b>	<b>41.925.205.084</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333	VIII.26	15.209.136.000	9.000.000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.13	-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		10.911.962.882	41.916.205.084
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B. NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430+439)</b>	<b>400</b>		<b>227.427.726.296</b>	<b>269.989.588.654</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V.14	<b>227.427.726.296</b>	<b>269.989.588.654</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		126.000.000.000	126.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		4.500.000.000	4.500.000.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ *	414		(18.101.620.304)	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		99.479.194.729	69.653.219.237
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		4.706.929.283	4.706.929.283
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		1.103.464.642	1.103.464.642
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		9.739.757.946	64.025.975.492
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		-	-
1. Nguồn kinh phí	432	V.15	-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
<b>C. LỢI ÍCH CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ</b>	<b>439</b>		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 =300+400)</b>	<b>440</b>		<b>288.063.436.138</b>	<b>333.585.291.687</b>



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

Đơn vị tính: Đồng

**CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Chỉ tiêu	Mã số chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài	01	V.9	-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công	02		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược	03		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý	04		-	-
5. Ngoại tệ các loại:	05		-	-
- Tiền mặt				
<i>Dolla Mỹ</i>		<i>USD</i>	670.889,31	23.225,42
<i>Nhân dân tệ</i>		<i>CNY</i>	671,76	67,76
- Ngoại tệ gửi tiết kiệm ngắn hạn		<i>USD</i>	1.164.703,65	1.377.334,01
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án	06		-	-

Người lập biểu

Hoàng Lê Khanh

Hà Giang, ngày 15 tháng 01 năm 2015

Công ty Cổ phần cơ khí và Khoáng sản Hà Giang

Kế toán trưởng

Giám đốc

Đỗ Khắc Hùng



Trịnh Ngọc Hiếu



**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

*Đơn vị tính: Đồng*

TT	Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
1.	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.26	32.181.931.909	41.096.530.144	115.440.449.698	165.988.373.998
2.	Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.27	1.977.611.058	225.890.374	2.966.304.754	225.890.374
3.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	VI.28	30.204.320.851	40.870.639.770	112.474.144.944	165.762.483.624
4.	Giá vốn hàng bán	11	VI.29	21.409.043.386	17.276.314.020	64.852.030.145	63.398.069.880
5.	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		8.795.277.465	23.594.325.750	47.622.114.799	102.364.413.744
6.	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.30	997.495.002	3.252.398.626	7.214.307.592	16.532.767.415
7.	Chi phí tài chính	22	VI.31	-	-	741.457.183	80.936.942
	Trong đó: Chi phí lãi vay	23		-	-	-	73.861.742
8.	Chi phí bán hàng	24	VIII.38	589.788.611	285.465.868	1.594.414.287	975.414.790
9.	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VIII.39	3.439.262.206	3.152.682.748	12.327.435.467	10.953.037.343
10.	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22)-(24+25))	30		5.763.721.650	23.408.575.760	40.173.115.454	106.887.792.084
11.	Thu nhập khác	31	VIII.40	53.163.517	29.221.013	155.521.357	394.572.407
12.	Chi phí khác	32	VIII.41	2.199.842.669	5.037.214.620	9.143.842.429	11.893.296.438
13.	Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		(2.146.679.152)	(5.007.993.607)	(8.988.321.072)	(11.498.724.031)
14.	Phần lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45		-	-	-	-
15.	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		3.617.042.498	18.400.582.153	31.184.794.382	95.389.068.053
16.	Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.32	(401.667.654)	1.676.546.606	2.089.080.755	8.128.131.220
17.	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-	-	-
18.	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		4.018.710.152	16.724.035.547	29.095.713.627	87.260.936.833
18.1	Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61		-	-	-	-
18.2	Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ	62		-	-	-	-
19.	Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70		326	2.125	2.363	11.087

Hà Giang, ngày 15 tháng 01 năm 2015  
 Công ty Cổ phần cơ khí & Khoáng sản Hà Giang

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám Đốc



Hoàng Lê Khanh

Đỗ Khắc Hùng

Trịnh Ngọc Hiếu



**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

(Theo phương pháp gián tiếp) (\*)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KD</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		31.184.794.382	95.389.068.053
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định	02		7.812.015.756	10.822.426.069
- Các khoản dự phòng	03		(6.307.060.952)	(45.336.646.539)
- Chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		-	(254.909.567)
- Lãi lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(7.214.307.592)	(16.277.857.848)
- Chi phí lãi vay	06		-	73.861.742
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động (8 = 01+02..+06)	08		25.475.441.594	44.415.941.910
- (Tăng)/Giảm các khoản phải thu	09		7.970.396.333	(9.133.995.095)
- (Tăng)/Giảm hàng tồn kho	10		(12.538.620.657)	(3.013.069.499)
- Tăng/(Giảm) các khoản phải trả (không bao gồm lãi vay phải trả và thuế TNDN phải nộp)	11		(1.840.531.496)	40.777.675.624
- (Tăng)/Giảm chi phí trả trước và tài sản ngắn hạn trước	12		10.020.189.923	(62.818.746.015)
- Tiền lãi vay đã trả	13		-	(73.861.742)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		(4.138.620.478)	(13.361.456.977)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		(9.524.707.653)	(5.714.380.709)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		15.423.547.566	(8.921.892.503)
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
1. Tiền chi để mua sắm và xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(1.325.819.265)	(10.462.568.133)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		-	335.795.455
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(26.250.000.000)	(29.750.000.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		6.942.908.130	15.860.760.856
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(20.632.911.135)	(24.016.011.822)
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		(18.101.620.304)	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		-	16.500.000.000
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		-	(16.500.000.000)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(43.101.170.000)	(75.600.000.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(61.202.790.304)	(12.600.000.000)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)	50		(66.412.153.873)	(45.537.904.325)
Tiền tồn đầu kỳ	60		189.717.281.266	235.255.185.591
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá quy đổi ngoại tệ	61		-	-
Tiền tồn cuối kỳ	70		123.305.127.393	189.717.281.266

Người lập biểu

Hoàng Lê Khanh

Kế toán trưởng

Đỗ Khắc Hùng

Hà Giang, ngày 15 tháng 01 năm 2015

Công ty cổ phần cơ khí và Khoáng sản Hà Giang

